

45:1 הַכְּבָר אָשֶׁר דִּבֶּר יְרֵמִיָּהוּ הַנּוֹבֵא בָּרוּךְ - אֵל בָּן נְרִיאָה בְּכִתְבּוֹ נְרִיאָה - בְּנֵי יְהוּדָה תְּהִלְבָּעֵית לְיהוּדָים
e-dbr ashr dbr irmieu e-nbia al - bruk bn - nrie b-kthb-u
the-word which he-spoke Jeremiah the-prophet to Baruch son-of Neriah in-to-write-of.him

אֵת הַכְּבָרִים - אֵת אֵל הַאֱלֹהִים סְפִּיר מִנְפִּי יְרֵמִיָּהוּ בְּשָׁנָה בְּרִיתְבָּעֵית
ath - e-dbrim e-ale ol - sphr m-phi irmieu b-shne e-rboith l-ieuigim
» the-words the-these on scroll from-mouth-of Jeremiah in.the.year the-fourth to.Jehoiakim

בָּנָי לְאָמֵר יְהוָה מֶלֶךְ יְהוּדָה בָּנָי : ס
bn - iashieu mlk ieude l-amr : s
son-of Josiah king-of Judah to-to-say-of

45:2 אָמַר יְהוָה אֱלֹהִים עַל יִשְׂרָאֵל בָּרוּךְ בָּרוּךְ :
ke - amr ieue alei ishral oli-k bruk :
thus he-says Yahweh Elohim-of Israel on.you Baruch

45:3 אָמַר אֹוי נָא לְיִסְפֵּר יְהוָה יְמִינָנִי מִקְאָבֵי עַל
amrth aui - na l-i ki - isph ieue igun ol - mkab-i
you-say alack ! please ! to-me that he-added Yahweh affliction on pain-of.me

בָּנָי יְמִינָנִי לְמִצְחָתִי לֹא וּמִנְחָתָה ס :
igothi b-ancthi-i u-mnuche la mtzathi : s
I-am-weary in-sighing-of.me and-rest not I-find

45:4 הָאָמֵר כֵּה אֶלְיוֹן כֵּה אָמַר כֵּה יְהוָה הַנֵּה הָרָס אֲנֵי בְּנִיתִי אֲשֶׁר
ke thamr ali-u ke amr ieue ene ashr - bnithi ani ers
thus you-shall-say to-him thus he-says Yahweh behold ! which I-built I demolishing

אֵת אָמַר נְטוּחוּ אֲנֵי נְטוּחוּ וְאֵת קָל - קָל הָאָרֶץ - כְּרִיא אֲנֵי
u-athe ashr - ntiothi ani nthsh u-athe - kl - e.artz eia :
and.» which I-planted I plucking-up and.» all-of the.land she

45:5 וְאַתָּה תְּבַקֵּשׁ - לְקָדְשָׁתְּךָ גָּדוֹלָה אֶל תְּבַקֵּשׁ - כְּרִיא
u-athe tbqsh - l-k gduth al - tbqsh ki
and.you you-are-^mseeking for.you great-things must-not-be you-are-^mseeking that

הַנְּגִנִּי מִבְּיָא רְעוֹתָה כָּל - עַל נְמַמְּתָה אֶת יְהוָה וְנְתִתְיִי
en-ni mbia roe ol - kl - bshr nam - ieue u-nththi l-k ath -
behold.me ! bringing evil on all-of flesh averment-of Yahweh and.I-give to.you »

נְפָשָׁךְ לְשָׁלֵל כָּל עַל הַמְּקֻמוֹת אֲשֶׁר תְּלַקֵּשׁ שָׁם : ס
nphsh.k l-shll ol kl - e.mqmuth ashr thlk - shm : s
soul-of.you for.loot on all-of the.places^{ri} which you-are-going there

¹ . The word that Jeremiah the prophet spake unto Baruch the son of Neriah, when he had written these words in a book at the mouth of Jeremiah, in the fourth year of Jehoiakim the son of Josiah king of Judah, saying,

² Thus saith the LORD, the God of Israel, unto thee, O Baruch;

³ Thou didst say, Woe is me now! for the LORD hath added grief to my sorrow; I fainted in my sighing, and I find no rest.

⁴ Thus shalt thou say unto him, The LORD saith thus; Behold, [that] which I have built will I break down, and that which I have planted I will pluck up, even this whole land.

⁵ And seekest thou great things for thyself? seek [them] not: for, behold, I will bring evil upon all flesh, saith the LORD: but thy life will I give unto thee for a prey in all places whither thou goest.